

2. sz. melléklet

Hőtermelés biztosításához szükséges, MIHŐ tulajdonában maradó eszközök

Törölve.

2/1. sz. melléklet

Földterület és hőtermeléshez szükséges berendezések

	MIHŐ Kft.-től megvásárlásra kerülő földterület és hőtermeléshez szükséges berendezések	Egyösszegben kifizetére kerülő eszközök értéke (Ft)	Négy részletben kifizetére kerülő eszközök értéke (Ft)
1	Telekár:	138 000 000	
2	Kazánház-tápház:		143 196 000
3	Gázfogadó állomás:	1 780 000	
4	Kémény (150m magas):	112 500 000	
5	Kémény (80m magas):	0	55 180 000
6	Ivó-, tüzi-, szennyvíz, telefonhálózat	10 000 000	
7	Belv.-i PTVM 100-as FK3:	185 640 000	
8	B.-i PTVM 100 FK3 füstcs.rsze:	10 710 000	
9	B.-i PTVM 50 FK1 :	0	145 600 000
10	B.-i PTVM 50 FK1 füstcs.rsze:		12 000 000
11	Avas PTVM 100 FK4:	115 440 000	
12	Av. PTVM 100 FK4 füstcs.rsze:	6 660 000	
13	Av. PTVM 50 FK2:	0	180 480 000
14	Av. PTVM 50 FK2 füstcs.rsze:		12 000 000
15	2db visszakev.sziv.+vill.mot.PTVM 100-hoz:	3 488 000	
16	2db visszakev.sziv.+vill.mot.PTVM 50-hoz:	0	1 544 000
17	Kooperációs hőcs.rendsz (KHK1, KHK2):	79 800 000	
18	Csővez.rendsz.,elzáró és szab.szerelvények:	30 000 000	
19	Műszer és irányítás technika:	25 000 000	
20	Vill.ber.,transzf.,vill.kapcs.ber.:	24 000 000	
21	Emisszió mérőrendszer 2 db	19 198 000	
22	Új gáznyomáscsökkentő állomás	19 584 000	
23	Földgáz vez.rendszer és mérőszakasz:	18 200 000	
	Összesen:	800 000 000	550 000 000




2/2. sz. melléklet

Kazánház, kémény

Törölve, mivel mindkét 80m illetve 150 m magas kémény kivásárlásra került.

2/3. sz. melléklet

Tulajdoni határok megállapításának elvei

Később kerül kidolgozásra.

3. sz. melléklet

Hőtermeléshez nem szükséges, MIHŐ tulajdonában maradó eszközök

MIHŐ Kft. tulajdonában maradó eszközök	
1	Fejépület:
2	Porta épület:
3	Transzformátor ház:
4	Sólé előkészítő épület:
5	Sótároló szin:
6	Vegyszer raktár:
7	Raktár:
8	Raktár(4.sz.) és szivattyúház:
9	Hűtőtorony:
10	Raktár (7db gépkocsitároló):
11	Üzemen kívüli épület:
12	Konténer iroda:
13	Szivattyúház:
14	Olajtároló tartály:
15	Csőhidak és pódiumok:
16	Térvilágítás:
17	Út- és térburkolatok:
18	Kerítés:
19	Kooperációs hőcs.rendsz (KHK1, KHK2):
20	2db kering.sziv.+vill mot.+fрек.áta(KS1,KS5):
21	1db kering.sziv.+vill.mot.(KS2)(belv.):
22	2db beemelősziv.(BS3,BS5):
23	Vált tömegár.keringetés:
24	2dbker.sziv.+vill.mot.+fрек.áta(KS4,KS6):
25	1db kering.sziv.+vill.mot.(KS3) (avasi):
26	2db beemsviv.+vill.mot.(BS4,BS6)(avasi):
27	Vált tömegár.keringetés(Avas):
28	Pótvizelőkészítő állomás
29	HDK 2000 GK1 +szerelt kémény:
30	Segédben,csöv.rendsz.,tart.,hőcs.,Gőz és kond.r.:
31	Segédüzemi ber., Pótviz előkészítés:
32	HDK 12000 gőzkazán GK2+szerelt kémény:
33	Olajtároló:
34	Olajlefejtő áll. és olajellátás vez.rendszere:
35	Hűtőtorony felépítmény:

f: 309/102-16-0/2005

Ügyiratszám: 11232-33/2003.

Válaszában szíveskedjen
iktatószámunkra hivatkozni.

Előadó: Pónya Ferenc/
Farkas Andrea

Miskolc, 2004. december 22.



ÉSZAK-MAGYARORSZÁGI
KÖRNYEZETVÉDELMI
FELÜGYELŐSÉG
mint I. fokú hatóság

Miskolc, Mindszent tér 4.
Levélcílm: 3501 Miskolc, Pf.:379.
Telefon: (46)517-300
Telefax: (46)517-399
Magyar Államkincstár:
10027006-01711868-00000000

Tárgy: MIHŐ Kft. (Miskolc) Tatár
utcai telephelyén észlelt
egyedi szennyezettségi
határérték megállapítása,
utómonitoringra kötelezése
Hiv.sz.: 453/8/2003.
453/9/2003.
1127-1/2004.

Előadója:

Melléklet:

Ügyfelfogadás: Hétfő: 8-12 ó. Kedd: 8-12 ó. Szerda: 8-12, 13-16 ó. Csütörtök: 13-16 óra
Pénteken az ügyfelfogadás szünetel.

HATÁROZAT

Miskolc	Miskolc Kft.
Ért: 2005.01.12	Hiv: 1127/2004
Melléklet: 1	Hiv. tsz: 309
További: 309/102-16-0/2005	

I.a) Az ARCUS CENTER Környezetvédelmi és Energetikai Kft. (3530 Miskolc, Széchenyi u. 15-17.) által 453/8/2003. számon benyújtott és 2004. szeptemberi keltezéssel készített, valamint 453/9/2003. számú beadványával kiegészített, a Miskolci Hőszolgáltató Kft. (3534 Miskolc, Gagarin u. 52.) Miskolc, Tatár utcai telephelyén észlelt szénhidrogén és nehézfém szennyezettség részletes tényfeltárási záródokumentációját

elfogadom.

b) A Miskolci Hőszolgáltató Kft. (3534 Miskolc, Gagarin u. 52.) kérelmének részben helyt adok, és részére a szénhidrogén és nehézfém szennyezettséggel érintett Miskolc, Tatár utcai telephelyére vonatkozóan (Hrsz.:23.358/7) az alábbi „E” egyedi szennyezettségi határértéket állapítom meg:

Talajvízre:

Cink	650 µg/l
Ólom	85 µg/l
Nikkel	60 µg/l
Kadmium	20 µg/l
TPH	650 µg/l

Talajra:

Cink	230 mg/kg
Ólom	420 mg/kg
Nikkel	45 mg/kg
Kadmium	5 mg/kg
TPH	4000 mg/kg

Egyben kötelezem Miskolci Hőszolgáltató Kft. (3534 Miskolc, Gagarin u. 52.), hogy passzív kármentesítés keretében a tartósan környezetkárosodott területen a talaj és a felszín alatti vízkészlet minőségének alakulását folyamatosan ellenőrizze.

Ennek érdekében elrendelem az alábbiakat:

1. A szennyezettség időbeli és térbeli változásának ellenőrzésére, az állapot jellemzésére és a kockázatok változásának nyomon követésére alakítson ki monitoring rendszert. A rendszert a feltárási eredményekre alapozottan úgy kell kialakítani, hogy lefedje a szennyezettséggel érintett területet. A monitoring kialakítására és üzemeltetésére vonatkozó tervet környezeti elemenként a 219/2004. (VII.21.) Korm. rendelet 7. és 9. számú mellékletek szerinti tartalmi követelményeknek megfelelően kell elkészíteni.

Határidő a kiviteli tervek benyújtására: 2005. február 20.
a monitoring rendszer kiépítésére: 2005. április 30.

2. A kiépítést követően a monitoring rendszert folyamatosan üzemeltetni kell:

- a figyelőkutak vízszintjét havonta mérni kell;
- negyedévente a figyelőkutakból vízmintát kell venni az alábbi vízminőségi paraméterek meghatározására: víz hőmérsékletét, pH, fajlagos elektromos vezetőképesség, Cink, Ólom, Nikkel, Kadmium, TPH.
- a vízmintavételt az MSZ 21464 számú szabványban foglaltak szerint, a vízminőség-vizsgálatokat pedig a 10/2000. (VI.2.) KöM-EüM-FVM-KHVM együttes rendeletben megadott megfelelő érzékenységet biztosító szabványosított módszerrel kell végezteni akkreditált laboratóriumban,
- folyamatosan gondoskodni kell a monitoring rendszer lezárásáról és állagmegóvásáról,
- a vizsgálati eredményeket a kézhezvételt követő 8 napon belül meg kell küldeni Felügyelőségünknek;
- évente összefoglaló értekezést kell készíteni a szennyezettség adatairól, alakulásáról. Az értékelést, tárgyévét követő év március 15-ig meg kell küldeni Felügyelőségünknek.

3. El kell készíteni és be kell nyújtani Felügyelőségünkre a tartós környezetkárosodás földhivatali bejegyzéséhez, az azt megalapozó hatósági határozat kiadásához szükséges dokumentációt.

A dokumentációnak tartalmaznia kell:

- a földtani közeg és a felszín alatti víz szennyező anyag által okozott károsodását,
- a károsodást okozó szennyező anyagokat vagy anyagcsoport megnevezését és mértékét (minimális és maximális koncentráció) tételesen,
- a tartósan károsodott földterület nagyságát, a felszín alatti vízre vonatkozóan a károsodotti rész felszíni vetületének nagyságát,
- a területet ábrázoló vázrajzot.

Határidő a dokumentáció benyújtására: 2005. február 20.

4. A földtani közegben, illetve a felszín alatti vízben a tartós környezetkárosodás fennállását a Felügyelőség ötévente rendszeresen ellenőrzi. Az állapot jellemzésére és a kockázatok változásának bemutatására **2009.** évben részletes tényfeltárást kell végezni és erről a 219/2004. (VII.21.) Korm rendelet 7. számú mellékletében előírt tartalmi követelményű záródokumentációt kell készíteni és benyújtani Felügyelőségünkre.

A tényfeltárási tervet a 219/2004. (VII.21.) Korm rendelet 22.§ (4) bekezdésben előírtak alapján kell összeállítani és engedélyezésre benyújtani Felügyelőségünkre (3. példányban). A talaj és felszínalatti mintavételi pontok, a mintavételi mélységek kijelölésénél figyelembe kell venni a korábbi feltárások adatait.

Határidő a tényfeltárási terv benyújtására: 2009. március 30.
a tényfeltárási záródokumentáció benyújtására: 2009. november 30.

- III. A vizsgálati eredmények, az éves összefoglaló jelentések, részletes tényfeltárási ismeretében, indokolt esetben intézkedni fogunk az aktív kármentesítés, műszaki beavatkozás elrendelésére.

- IV. Az Észak-magyarországi Vízügyi Felügyelet (Miskolc) H-37910-29/2004. számú szakhatósági hozzájárulásában tett előírások:

1. A tárgyi telephely rajta van a Miskolc város vízellátásába bekapcsolt források másodlagos, nyomás alatti hidrogeológiai védőidomán (kijelölő határozat száma: 20.540/1987.), ezért a további üzemeltetés során gondoskodni kell a talaj és talajvíz újabb elszennyeződésének megakadályozásáról, a technológiai fegyelem maximális betartásáról.
2. A talajvízben feltárt szennyeződések alakulásának ellenőrzésére és nyomon követésére legkésőbb **2005. április 30-ig** felszín alatti monitoring rendszert kell kialakítani.
3. A vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény érteimében a tervezett figyelőrendszerre külön eljárás keretében vízjogi létesítési engedélyt kell kérni. Az —errgédykérő dokumentációira 18/t996.. (VI. 13.) KHVM rendelet 2. sz. mellékletében előírt tartalmi követelményeknek megfelelően kell elkészíteni. Az engedélyezési tervben többek között be kell mutatni:
 - a figyelőkutak tervezett helyét és a helykiválasztás szempontjait;
 - a várható talajvízszintet, ill. a talajvíz áramlási irányát;
 - a figyelőkutak tervezett műszaki kialakítását (talpmélység, szűrőzési hely, szűrőzendő rétegek típusa stb.);
 - a monitoring során vizsgálandó vízminőségi paraméterek körét és a vizsgálat gyakoriságát.
4. A talajvíz monitoring rendszer üzemeltetésének első évről külön jelentést kell készíteni. A vízminőség-vizsgálati eredményekkel alátámasztott értékelést, a tárgyi évet követő február 15-ig véleményezésre részünkre megkei küldeni. Amennyiben a talajvízben kimutatott szennyeződések (TPH, Pb, Zn, Cd, Ni) növekvő tendenciát mutatnak és meghaladják az „E” egyedi szennyezettségi határértékeket, úgy el kell készíteni a szennyeződések csökkentésére és/vagy megszüntetésére irányuló intézkedési tervet.

5. Ha évközben a talajvíz minőségében jelentős mértékű romlás tapasztalható, úgy abban az esetben a vizsgálati eredményeket, a változás feltételezett vagy bizonyított okainak ismertetését és a szükséges beavatkozásokra vonatkozó javaslatokat véleményezésre a Felügyeletre soron kívül be kell nyújtani.
6. Amint azt a H-37910-17/2004. sz. hiánypótlási felhívásukban jelezték, az észlelt, korábbi utalás szerint „kátrányából eredő, egyszerűen csak szénhidrogénként beazonosított szennyeződés összetétele nem ismert, mert a szennyeződés meghatározásához csak SZOE és TPH vizsgálatokat végeztek (pl. a benzol is szénhidrogén, de benzol és származékai előfordulására tudomásuk szerint nem végeztek vizsgálatot). Fenti bizonytalanságot figyelembe kell venni a további intézkedésekhez.

V. Az ÁNTSZ B.-A.-Z. Megyei Intézete (Miskolc) 323-2/7/2004. számon megadott közegészségügyi szakhatósági állásfoglalásban tett előírások:

- A Fűtőmű területén feltárt környezetszennyezés megfigyelése érdekében talaj,- és talajvíz megfigyelő monitoring hálózatot kell kiépíteni.
- A szennyezést okozó komponensek - TPH, nehézfémek (kadmium, ólom, cink, nikkel) - koncentrációinak várható alakulását rendszeres időközönként nyomon kell követni, a mért adatokat regisztrálni, és folyamatosan értékelni kell.
- Amennyiben a mérések eredménye a szennyezést okozó komponensek koncentrációinak emelkedését mutatja - különös tekintettel a talajvíz kadmium koncentrációjában bekövetkező változásokra - a kármentesítésre kidolgozott műszaki beavatkozásokat el kell végezni.

VI. A határozat ellen a kézhezvételtől számított 15 napon belül - az Országos Környezet- és Vízügyi Főfelügyelőségnek címzett, de Felügyelőségünkhöz 2 példányban benyújtható fellebbezésnek van helye.

A fellebbezés illetéke 10.000 Ft

INDOKOLÁS

A Felügyelőség 9961-1/2002. számon, a Miskolci Hőszolgáltató Kft. (Miskolc, Szemere u. 15.) részére elrendelte a Miskolc, Tatár utcai telephelyén észlelt felszín alatti víz és földtani közeg szennyezettségének megismerése, továbbá a szükséges kármentesítési feladatok meghatározása érdekében részletes tényfeltárás elvégzését.

Többszöri hiánypótlást és egyeztető tárgyalásokat követően, a részletes tényfeltárást végző ARCUS CENTER Kft. (3530 Miskolc, Széchenyi u. 15-17.) 453/8/2003. számon benyújtotta a 2004. szeptemberi keltezéssel készített végleges részletes tényfeltárási záródokumentációt, valamint 453/9/2003. számon annak kiegészítését.

A Miskolci Hőszolgáltató Kft. 1127-1/2004 számon, a részletes tényfeltárási záródokumentáció megállapításaira való hivatkozással kérte a telephelyre „E” egyedi szennyezettségi határérték megállapítását.

A Felügyelőség a 9961-1/2002. számú határozatban a tényfeltárást és a záródokumentáció elkészítését a 33/2000. (III. 17.) Kormány rendeletben foglaltak alapján rendelte el.

Az 1996 óta több lépésben lezajlott vizsgálatokat és azok kiértékelését tekintve a dokumentációban az alábbi megállapítások kerültek rögzítésre:

- A felszín közeli talajrétegek föltehetően a feltöltéseknek köszönhetően nehézfémekkel, szénhidrogénnel szennyezettek. Helyenként a szennyezettség mértéke átlépi a C₁-es, illetve C₂-es intézkedési határértéket, két helyen pedig C₃ fölötti (TPH, kadmium esetén). ■
- Felszín alatti víz vizsgálat eredményei alapján megállapítható, hogy nehézfémek tekintetében az üzemegység területén zajlott legutóbbi vizsgálatok eredményei mutattak szennyezettséget, az ólom, nikkelt, cink és kadmium esetében, míg ez utóbbinál C₃ intézkedési határérték túllépés tapasztalható.
- A felszín alatti víz szénhidrogén szennyezettsége a rendelkezésre álló eredmények alapján nem feltételezhető.

Tekintettel arra, hogy az üzemegység területe ipari övezetben fekszik és ipari övezet is marad, valamint arra, hogy közvetlen közelében nincs védendő természeti érték, a talajban talált pontszerű és kismértékű szennyeződések csak a felszín közeli rétegekben vannak, és a feltételezhető szénhidrogén szennyeződés is csak egy bizonyos területrészen található, így javasolják a területre egyedi határértékként a C₃ intézkedési határérték alkalmazását.

A kockázatelemzés megállapításait figyelembevéve

- a talajhoz kötött szennyező anyag mennyisége a talaj megtartó kapacitását nem éri el, igen erős adszorpciós erővel kötődik a talajszemcsékhez, arról nem mosódik és nem mosható le,
- a talajvízig lejutott szennyezés terjedése igen lassú, a retenciós faktorok igen ngyck.

Az „E” egyedi szennyezettségi határérték megállapítására vonatkozó kérelemnek részben helyt adtunk, az egyedi szennyezettségi határértékek megállapítását a határozat I. b) pontja rögzíti.

A dokumentációban javasolt „E” egyedi szennyezettségi határértékek megállapításánál nem vették figyelembe a 219/2004, (VII.21.) számú Korm. rendelet 3.§ 5. pontjában leírtakat, ezért a talajvíz kadmium tartalmára javasolt érték kivételével, a többi komponensre javasolt értéket nem fogadtuk el. A tényfeltárási adatok és az „E” egyedi szennyezettségi határérték megállapítására vonatkozó előírások alapján, a kerekítés szabályait figyelembe véve, a javasolt „E” határértékeknel szigorúbb határértékeket fogadtunk el.

Az eljárás során megkerestük az Észak-magyarországi Vízügyi Felügyeletet (Miskolc) és az ÁNTSZ B.-A.-Z. Megyei Intézetét (Miskolc) szakhatósági állásfoglalásuk kiadása érdekében.

Az Észak-magyarországi Vízügyi Felügyelet (Miskolc) szakhatósági hozzájárulását H-37910-29/2004. számon megadta, előírásait a határozat IV. pontja tartalmazza.

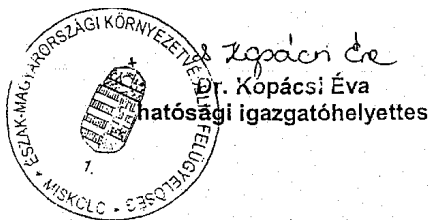
A szakhatósági hozzájárulásában, az „E” egyedi szennyezettségi határérték megállapítására tett kezdeményezésével egyetértve állapítottuk meg a rendelkező rész 1. b) pontjában rögzített értékeket.

Az ÁNTSZ B.-A.-Z. megyei Intézete (Miskolc) 323-2/7/2004. számon megadta közegészségügyi állásfoglalását, előírásait a határozat V. pontja tartalmazza. Hozzájárulásának megadásánál figyelembe vette, hogy a Fűtőmű területe ipari övezetben található és a jövőben sem várható változás a terület felhasználás módjában.

Jelen határozatot az 1995. évi LIII. törvény 101. § (1) és (2) bekezdése és a 219/2004. (VII.21.) számú Korm. rendelet 25. § (1) bek. b) és d) pontja, a kiegészített és többször módosított 1957. évi IV. törvény (Áe.) 42. § (1) bekezdés, 43. § (1) és 44. § (1) bekezdés szerint eljárva hoztam meg.

Feihívom a kötelezett figyelmét, hogy a határozat végrehajtása az Áe. 82. §-a szerinti módon kikényszeríthető. A 219/2004. (VII.21.) számú Korm. rendelet 18.§ (3) pontja alapján, tárgyi kötelezésben előírt adatszolgáltatási kötelezettség elmulasztása esetén -a 36.§ (1) bekezdés c) pontja szerinti bírságot köteles fizetni.

A fellebbezési illeték összegét a mód. 1990. évi XCIII. tv. mellékletének XIV/2. pontja állapítja meg.



Kapják:

1. Miskolci Hőszolgáltató Kft. Miskolc, Gagarin u. 52. 3534 + illetékfelhívó + tértivevény
2. ARCUS CENTER Környezetvédelmi és Energetikai Kft.
Miskolc Széchenyi u. 15-17. 3530
3. Miskolc m.j.v. Polgármesteri Hivatala Miskolc, Városház tér 8. 3525
4. Észak-magyarországi Vízügyi Felügyelet Miskolc, Pf. 543. 3501
5. ÁNTSZ B.-A.-Z. Megyei Intézete Miskolc Pf.: 186.3501
6. B.-A.-Z. Megyei Főügyészség Miskolc Dózsa Gy. u. 5-7. 3525
(jogerő után)
7. ÉMI KÖFE WO
- 8-9. Iratokhoz

HOSSZÚ TÁVÚ
FÖLDGÁZ
SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészt a

Miskolci Hőszolgáltató Kft.

3530. Miskolc, Szemere u. 15.

Pénzforgalmi jelzőszám: Creditanstalt Rt. 10S 13006 00000004 006S000S

Felügyeleti szerv: Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Bíróság mint Cégbíróság

Cégjegyzés száma: Cg. 05-0S-004544

Adószám: 11385174-2-05

mint Fogyasztó, továbbiakban: Fogyasztó,

és másrészt a

MOL Magyar Olaj- és Gázipari Részvénytársaság

1117. Budapest, Október huszonharmadika u. 18.

Pénzforgalmi jelzőszám: BB Rt. 10102103-10442504-00000008

Felügyeleti szerv: Fővárosi Bíróság mint Cégbíróság

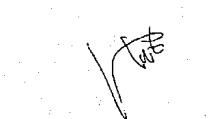
Cégjegyzés száma: Cg. 01-10-041683

Adószám: 106 257 90-2-44

mint Szolgáltató, továbbiakban: Szolgáltató,

együttesen a Felek

között a mai napon az alábbi feltételekkel.



DEFINÍCIÓK

Teljesítménydíjas Gázszolgáltatás	Az a nem megszakítható vagy időszakos gázszolgáltatás, amely miatt a fogyasztó <u>teljesítménydíj fizetésére</u> kötelezett.
Meghiúsulás	Az éves minimum mennyiségnél kisebb mennyiség <u>rendelkezésre bocsátása (átadása), illetve átvétele</u>
Időszakos Gázszolgáltatás	Olyan gázszolgáltatás, amelyet a Szolgáltató a jogszabályokban és a jelen Szerződésben meghatározott feltételek mellett megszakíthat, és amely szolgáltatásért a Fogyasztó a jogszabályokban meghatározott teljesítménydíjat köteles fizetni.
Éves Szerződött Mennyiség	Jelen Szerződés 3. pontja alapján szerződött éves gázmennyiség
Éves Mennyiség	A jelen szerződés 1. sz. mellékletében rögzített éves földgáz mennyiség.
Forráshiány	A földgáz távvezetékrendszer azon állapota, amikor a fogyasztási igények tartósan meghaladják a forrás mennyiségét és nincs lehetőség a gázrendszer igény szerinti forrás-fogyasztás egyensúlyának helyreállítására.
Földgáz Mennyiség	Az átadott/átvett földgáz mennyiség, az MSZ ISO 13443 szabvány szerint 15 °C és 101.325 kPa referencia körülményeken értelmezett m ³ -ben
Fűtőérték (Alsó Hőérték)	Az a hőmennyiség, amely állandó nyomáson, meghatározott mennyiségű gáznak levegőben való tökéletes elégése-során felszabadul, ha az égéstermék vég hőmérséklete megegyezik a kiindulási hőmérséklettel, valamint mind a kiindulási komponensek, mind az égés
Gázátadó Allomás	Jelenti azt a Szolgáltató tulajdonában lévő állomást, mely tartalmazza azokat a nyomáscsökkentő, nyomásvédelmi, mérő és egyéb berendezéseket, készülékeket, csöveket, melyek szükségesek az
Gázdíj	Az a díj, melyet a Fogyasztó az átvett földgáz hőmennyisége után fizet

Üzemzavar	Olyan rendkívüli helyzet amely a jelen szerződés alapján folyó földgázszolgáltatás megszakítását teszi szükségessé annak érdekében, hogy a szállítóvezeték-rendszer biztonságos működtetése fenntartható legyen. A földgáz ellátórendszer valamint a Vevő rendszerének olyan műszaki hibája, mely veszélyezteti a biztonságot, súlyos környezetszennyezést idézhet elő, különösen jelentős anyagi kárt, vagy közveszélyt eredményezhet.
Maximum Mennyiség	Az éves szerződött mennyiség 120 %-a.
Minimum Mennyiség	Az éves szerződött mennyiség 90 %-a.
Korlátozás	A 3/1995.(1.20.) Korm. rendelet szerint
Működési Engedély	Az engedélyhez kötött gázipari tevékenységek folytatására a Magyar Energia Hivatal által kiadott Működési Engedély
Specifikáció	A közszolgáltatású földgázra az MSZ 1648 szabvány illetve szerződés szerint meghatározott minőségi követelmények,
Szerződés	A jelen Hosszú Távú Földgáz Szállítási Szerződés.
Teljesítménydíj	Éves díj, melyet a Fogyasztó a teli fogyasztási időszakra lekötött legnagyobb teljesítmény után - annak rendelkezésre állásáért - teljes naptári évre vonatkozóan fizet.
Túlfogyasztás (túlvételezés)	Az éves Maximum mennyiséget meghaladó földgáz átvétel.
Üzletszabályzat	A Szolgáltató érvényes, a Magyar Energia Hivatal által jóváhagyott Földgázkereskedelmi Üzletszabályzata
Opció Mennyiség	Szerződéses szállítási , átvételi feltételeken felül, a fogyasztó egyoldalú intézkedésével szerződötté váló mennyiség
Megszakított Nap	Amikora Szolgáltató legalább 1 órán keresztül részben vagy egészben nem bocsátja rendelkezésre a szerződött időszakos teljesítményt
Minőségi Hiba	Minőségi hibás a teljesítés akkor, ha a szerződésben kikötött minőségtől az ott meghatározott mértéket meghaladó eltérés áll fenn, A minőségi hiba időtartama pedig az az időszak, mely a vizsgált és megkifogásolt mint? vételének napját megelőző utolsó mérési naptól a

	minőségi hiba megszüntetésének - vagy a szerződés módosításának - napjáig tart.
Normális , üzemviszony	Amikor a Gázátadó Állomás nyomásszabályozó és nyomásvédelmi berendezései üzemszerűen működnek.
Nem Normális Üzemviszony	Olyan rendkívüli helyzet, amikor a gázátadó állomás nyomásszabályozó és nyomásvédelmi berendezései közül egy vagy több meghibásodik, nem üzemszerűen működik.
Eltérő Minőségű Földgáz	A Szerződés 2. sz. mellékletében megadott minőségi jellemzőket nem teljesítő földgáz

1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

A Szolgáltató Gázértékesítési Működési Engedélye alapján földgázt szolgáltat az engedélye mellékletének „B” részében kijelölt Fogyasztó részére. A Szolgáltató biztosítja a Fogyasztó részére a Szerződés szerinti földgázmennyiséget.

2. SZERZŐDÖTT MENNYISÉG

2.1 A Fogyasztó által igényelt Éves Mennyiségeket 1. sz. melléklet tartalmazza. •

2.2 A Felek az éves mennyiség véglegesítését (Éves Szerződött Mennyiség) az alábbiak szerint egyeztetik:

a) A Fogyasztó az éves mennyiség várható módosítását a tárgyévet megelőző év június 30-ig előre jelzi,

b) A Fogyasztó az éves mennyiséget minden alkalommal a tárgyévet megelőző év november 20.-ig véglegesíti, ez a mennyiség azonban nem térhet el -5%-nál és +25%-nál nagyobb mértékben, az 1. sz. mellékletben rögzített Éves Mennyiségtől,

c) Az éves, a havi szerződött mennyiség részletes feltételei, szabályai, valamint a tárgyévre vonatkozó egyéb kikötések az éves szolgáltatási szerződésben kerülnek meghatározásra, amelyet a Felek a tárgyévet megelőző év december 15.-ig megkötnek.

d) A Szolgáltató a Fogyasztó bejelentéseit követő 15 napon belül tájékoztatja a Fogyasztót az igények teljesíthetőségéről ha az nem a 2.2. al-c) szerinti. Ha a Fogyasztó az éves igényét jelen. Szerződés 2.2.(b) pontja szerinti határokat betartva adja meg, akkor a Szolgáltató az éves igényt nem utasíthatja vissza.

2.3 A Szolgáltató a Fogyasztó által ténylegesen igényelt, de legfeljebb az Éves Szerződött Mennyiség 120 %-át kitevő földgáz átadására köteles, és vállalja, hogy a

Fogyasztó ezt meghaladó mennyiségi igénye esetén megvizsgálja a többletigény kielégítésének, az éves szerződés megfelelő módosításának a lehetőségét.

- 2.4 A Fogyasztó az Éves Szerződött Mennyiség 90-120 %-nak az átvételére jogosult, és tudomásul veszi, hogy ha a tényleges átvétel
- a) nem éri el az Éves Szerződött Mennyiség 90 %-át (éves minimum)
 - b) a Szolgáltató hozzájárulása nélkül meghaladja az Éves Szerződött Mennyiség 120 %-át, (éves maximum)

akkor a Szolgáltató a 10. pont szerinti mértékű kötbér érvényesítésére is jogosult.

3. ÉVES FÖLDGÁZ SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

- 3.1 A földgáz szolgáltatás tárgyvívi feltételeit a Felek "Éves Földgáz Szolgáltatási Szerződésben rögzítik.

- 3.2 Az Éves Földgáz Szolgáltatási Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a földgáz szolgáltatására elsődlegesen és értelemszerűen a jelen szerződés feltételeit kell alkalmazni. Az Éves Földgáz Szolgáltatási Szerződés tartalmazza az

- a) éves, negyedéves és havi szerződött földgáz mennyiséget,
- b) lekötött órai teljesítményt, minimális órai teljesítményt,
- c) szerződött fűtőértéket,
- d) mennyiség--és minőségmérő rendszerek paramétereit, a minőség vizsgálati eljárást,
- e) mérési időszakot és_a jegyzőkönyvezés módját,
- f) adatszolgáltatás rendjét,
- g) elszámolás módját, számlázási és fizetési rendet,
- h) földgáz árát,
- i) szerződés biztosítékait,
- j) korlátozási besorolást,
- k) karbantartási menetrendet,
- l) az értesítések és kapcsolattartás rendjét
- m) a Fogyasztó részére adott gázminőségi adatok közlési rendjét és gyakoriságát, továbbá az éves szolgáltatás egyéb, a felek által lényegesnek ítélt részletes feltételeit.

4. MINOSEGI JELLEMZOK

- 4.1 A Szolgáltató vállalja, hogy a jelen szerződés keretében a Fogyasztó részére átadott

távvezetési földgáz minősége megfelel az MSZ 1648. sz. szabvány és a 2. melléklet szerinti minőségnek,

- 2 A Szolgáltató által felajánlott, a szerződött minőségtől Eltérő Minőségű Földgáz átvételének elutasítása alulszállítást eredményez. Ha az alulszállítás miatt a Fogyasztó esetében Meghiúsulás következik be, akkor az alulszállítás mennyiségét a Fogyasztói Meghiúsulásból le kell vonni.

Mennyiség-és minőség mérés

1. A minőségmérés és a mennyiségmérés az ide vonatkozó MSZ ISO szabványok szerint történik. Az átadott földgáz mennyiségének és minőségének mérése és kiértékelése a mérésügyi törvény és az érvényes szabványok alapján, az Országos Mérésügyi Hivatal (továbbiakban: OMH) által elfogadott vagy előírt eszközökkel és módszerekkel történik. A szerződés aláírásakor alkalmazott előírások és szabványok:

1991. évi XLV. tv. a Mérésügyről,

127/1991.(X.9.) Korm. rendelet (a Mérésügyi tv. végrehajtásáról),

MSZ ISO 5167-1:1995 (Mérőperemes mérés),

MSZ ISO 9951-96-(Turbinás áramlásmérés),

MSZ ISO 13443:1998 (Földgáz. Szabványos referencia feltételek),

MSZ ISO 6974:1994 (A hidrogén-, az inertgáz- és a szénhidrogén tartalom /C₆-ig/ meghatározása. Gázkromatográfias módszer),

MSZ ISO 6976:1997 (A földgáz fűtőértékének, sűrűségének ' és relatív sűrűségének számítása),

OMH HE 64, HE 75 (mérőperemes és mérőturbinás mérőrendszerek hitelesítési előírása),

MOL Rt. KFÜ M-13/98. (A földgáz mennyiségi és minőségi mérése) technológiai utasítás,

- 2 A Szolgáltató vállalja, hogy az általa használt mérőberendezések - a teljes mérőkör 3 minden eleme (mérőszakasz és műszerek) mindenkor kielégítik a hivatkozott szabványok és az OMH előírásait (harmadik fél által bevizsgált mérőkör).
- 4 A Fogyasztó a Szolgáltató mérőrendszereit ill. a mérőrendszerek elemeit a Szolgáltató szakembereinek jelenlétében bármikor ellenőrizheti, és a cégjegyzési szabályok szerint készült iratban kérheti azok rendkívüli, OMH által történő bevizsgálását. Ha a rendkívüli vizsgálat során a mérőrendszer elemeinek hibája nem haladja meg a vizsgálati bizonyítványban megengedett értéket, akkor az OMH által végzett vizsgálat költségei a Fogyasztót terhelik.
A Fogyasztó elhelyezheti saját zárjelét a Szolgáltató mérőrendszereire, az OMH feliratú hologramos matrica mellett.

- 5.4 A Fogyasztó az elszámolási mérőrendszer dokumentációjába valamint az elszámolás alapját képező mennyiségi/minőségi paraméterek dokumentumaiba bármikor betekinhet, azokból másolatot kérhet. A Fogyasztó jogosult az átadás-átvételi jegyzőkönyvben a Szolgáltató által közölt mennyiségi adatokat kifogásolni. A Felek a vitatott adatokat 8 napon belül megvizsgálják és az eredmények alapján döntenek. A korrekció alá vont időszak a hibás mérések igazolható időtartama. Ha ez nem állapítható meg akkor az ellenőrzéstől az utolsó olyan mérésig lehet a visszamenőleges korrekciót elvégezni, melyre a Fogyasztó észrevételt illetve reklamációt nem jelzett.
- 5.5 A Fogyasztót a jegyzőkönyvi feljegyzés nem jogosítja fel a teljes gázmennyiség ellenértékének visszatartására, csak az általa tévesnek ítélt részre kap a vizsgálat végéig haladékot. Ebben az esetben a Szolgáltató két számlát bocsát ki, egyiket a nem kifogásolt mennyiség ellenértékéről, a másikat a jegyzőkönyvi feljegyzéssel érintett rész mennyiség ellenértékéről. Az utóbbi támadható meg a Fogyasztó által.
- 5.6 Mérési időszak: 5 naptári nap (heti egy eset) .

6. ÁTADÁSI PONT

- 6.1 A földgáz mennyiségi és minőségi átadási pontja a Szolgáltató „Vargahegy” nevű gázátadó állomása, a földgáz tulajdonjoga a Fogyasztó telekhatárán száll át a Fogyasztóra. A Felek egyetértenek abban, hogy a gázátadó állomáson mért mennyiségi és minőségi paraméterek megegyeznek a Fogyasztó telekhatárán mérhető paraméterekkel.
- 6.2' Amennyiben a fogyasztó a mérésügyi törvény, az érvényes szabályok alapján OMH hiteles ellenőrző mérőrendszert épít ki a gázátadó állomás területén, akkor az átadott gáz tulajdonjoga az ellenőrző belépési pontján száll át a Fogyasztóra.

○

6.3. A szolgáltatott gáz jellemzői

Átadási nyomás a gázátadón: 6 bar túlnyomás + 5 %, -4 % tűréssel (normális üzemi viszonyok között).

Átadási hőmérséklet: a Szolgáltató nem kevesebb, mint 0°C hőmérsékletű gázt köteles az átadás-átvételi ponton átadni.

- 6.4 A Fogyasztó részére a gázátadó állomás mérőberendezéseinél rendelkezésre álló földgáz nyomása Nem Normális Üzemviszony mellett sem lehet
- 8 bar túlnyomásnál nagyobb,
- 5 bar túlnyomásnál kisebb.
- 6.5 Nem Normális Üzemviszony esetén a Szolgáltató minden ésszerű erőfeszítést megtesz annak érdekében, hogy a földgáz nyomása visszatérjen a 6.2 pontban rögzített határértékek közé legfeljebb 3 óra időtartamon belül. A Nem Normális

Üzemviszony melletti üzemelés egy naptári évben legfeljebb 170 óra tartamú lehet összesen, és két Nem Normális Üzemviszony között legalább 3 órának kell eltelni. Amennyiben a Nem Normális Üzemviszonyok együttes időtartama meghaladja a 170 órát, akkor az ezen felüli Nem Normális Üzemviszonyok időtartama alatt a Szolgáltató hibás teljesítése áll fenn, és kötbérfizetésre kötelezett. A kötbér mértéke az így értékesített (vagy nem értékesített) földgáz értékének 50 %-a.

6.5 Értesítés és intézkedés

A Szolgáltató a szakszerűen eljáró szolgáltatótól adott helyzetben általában elvárható magatartást köteles tanúsítani.

Ha a földgáz nem felel meg, vagy előre, láthatóan nem fog megfelelni a jelen szerződésben kikötött feltételeknek, a Szolgáltató köteles a gyakorlatilag lehetséges legrövidebb időn belül:

- a) tájékoztatni a Fogyasztót írásos értesítés útján a hiba jellegéről, és/vagy várható időtartamáról, illetve, ha annak várható időtartama megváltozik,
- b) köteles megtenni az ahhoz szükséges valamennyi intézkedést, hogy a Fogyasztó rendelkezésére álló földgáz megfeleljen a jelen szerződésben kikötött kellékeknek.

7. AZ ÁTADOTT FÖLDGÁZ ÁRA

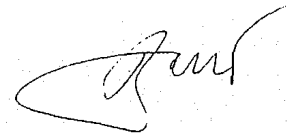
7.1 A Felek az értékesített földgáz árát a Gázszolgáltatásról szóló 1994. évi XLI. tv. valamint az-1997. évi XX. tv. és a mindenkor hatósági előírásoknak megfelelően határozzák meg. A Fogyasztó a földgáz ellenértékét a vonatkozó jogszabályokban és hatósági rendeletekben meghatározott áralkalmazási elveknek megfelelően a szállítórendszerrel közvetlenül ellátott, nem megszakítható és megszakítható (időszakos) szállító vezetéki fogyasztóknál alkalmazott maximált árat fizeti meg.

7.2 Ha a földgáz árának megállapítása Magyarországon már nem rendeleti úton történik, akkor a Felek közös megegyezéssel alakítják ki a szolgáltatott földgáz árát.

7.3 Ár felülvizsgálati tárgyalást a Felek bármikor kezdeményezhetnek. A tárgyalásokat legkésőbb a bejelentéstől számított 30 napon belül meg kell kezdeni. Amennyiben az ár a felülvizsgálati igény (kérelem) kézbesítését követő 90 napon belül áregyezség nem jön létre, akkor az árfelülvizsgálatot kezdeményező fél Választott Bírósághoz fordulhat. Az áregyezség létrejöttéig, vagy a Választott Bíróság döntéséig az előző áregyezséget kell érvényesíteni. Az új áregyezség, vagy a Választott Bíróság döntése az új ár felülvizsgálati kérelem benyújtásának időpontjáig visszamenőleg érvényes. A hatósági árszabályozás vagy elemeinek változása önmagában nem alapozza meg az ár felülvizsgálati igényt.

8. IDŐSZAKOS SZOLGÁLTATÁS FELTÉTELEI

A Fogyasztó nem teljesítménydíjas lekötésű teljesítmény igényét a Szolgáltató az időszakos fogyasztásra vonatkozó feltételek szerint szolgáltatja.



Az időszakos földgáz szolgáltatása a Szolgáltató rendszerén fellépő forráshiány esetén részben vagy teljes egészében felfüggeszthető, a Szolgáltató Üzletszabályzatának 5. fejezetében leírtak szerint.

Az időszakos szolgáltatás megszakítása mind a mennyiség mind a teljesítmény vonatkozásában szerződésszerű teljesítésnek minősül, ha az a Szolgáltató rendszerén fellépő forráshiány megszüntetését, illetve a rendszeregyensúly fenntartását szolgálja.

Az időszakos gáz szolgáltatása nem minősül közüzemi szolgáltatásnak. A szolgáltató alkalmazottainak olyan sztrájkja, amely a szolgáltatás teljesítését közvetlenül érinti nem minősül szerződésszegésnek.

Az időszakos gázszolgáltatás megszakításáról a Szolgáltató 16 órával előre értesíteni köteles a Fogyasztót.

SZERZŐDÉSSZEGÉS ESETEI

A szerződő Felek a jelen szerződés 10. pontjában meghatározott mértékű kötbért tartoznak fizetni, ha a jelen szerződésben vállalt kötelezettségeiket nem teljesítik.

Szerződésszegést követ el a Szolgáltató:

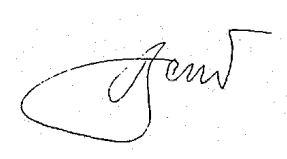
- Minőségi Hibás földgáz átadása,
- a nem megszakítható földgáz teljesítmény átadásának korlátozása vagy szüneteltetése,
- az időszakos földgáz teljesítmény átadásának indok nélküli korlátozása vagy szüneteltetése,
- saját hibájából az éves garantált mennyiségnél kisebb mennyiség rendelkezésre bocsátása esetén.

Szerződésszegést követ el a Fogyasztó:

- a szerződött, fűtőértékkel korigált teljesítmény engedély nélküli, figyelmeztetés ellenére 1 órát meghaladó túllépése,
- fizetési kötelezettség teljesítésének elmulasztása,
- a Szolgáltató ellátórendszerén saját hibájából okozott üzemzavar,

az éves Minimum Mennyiségnél kisebb, illetve a Szolgáltató előzetes hozzájárulása nélkül az éves Maximum Mennyiséget meghaladó átvétel esetén.

Nem minősül szerződésszegésnek, és a Felek egyikét sem terheli felelőség, ha a szolgáltatás szüneteltetésének oka;



a. ,Vis-major

A szerződő Felek egyikét sem terheli felelősség a szerződésben foglalt feltételek nem teljesítéséért, ha azt olyan körülmény késlelteti, gátolja vagy megakadályozza.", mely az ésszerű befolyásolhatóság határain kívül esik, ideértve mindazokat az eseményeket mint általános sztrájk, természeti csapás, háborús villongás, bármilyen helyi vagy országos szükségállapot, vagy ilyen elkövetkezendő események veszélye vagy előrelátható volta. A téli időszakban a havi mennyiségi eltérés a -10 %-ot meghaladhatja, ha a napi középhőmérséklet több mint 0,5 °C-al meghaladja a 20 éves átlagot.

A vis-majort a Magyar Energia Hivatal minősíti.

b. , Üzemzavar

A Felek a vészhelyzet, az üzemzavar elhárítását haladéktalanul megkezdik és a munka befejezése érdekében a tőlük elvárható gondossággal járnak el. Vita esetén az üzemzavart egy a Felek által kölcsönösen elfogadott szakértő minősíti.

c. , A szolgáltatás lehetetlenné válása

d. , Korlátozás

10. KÖTBÉR ÉS KÁRTÉRÍTÉS

10.1 A szerződés szerű teljesítés biztosítékaként a Felek kötbért kötnek ki.

10.2 A kötbér mértéke Meghiúsulás esetén 80%, a Szolgáltató előzetes engedélye nélküli Túlfogyasztás esetén 50%. A mennyiségi eltérésekre vonatkozó kötbér számításnál . az éves átlagos fűtőértéket kell alapul venni.

Alulszállítás esetén a kötbér alapja a napi elmaradt mennyiség. Az Alulszállítás mennyiségét minden esetben először az időszakos szerződött mennyiségből, majd a nem megszakítható (teljesítménydíjas) szerződött mennyiségből kell levonni. Az Alulszállítással érintett napokon a Fogyasztó alapdíjat nem fizet. A ki nem fizetett alapdíj beszámít a kötbérbe.

10.3 Meghiúsulás esetén a kötbér alapja az éves Minimum Mennyiségből át nem vett mennyiség. Kiszámításának módja: a tárgyévi átlagos földgázár szorozva a kötbér alapját képező mennyiséggel.

10.4 Túlfogyasztás esetén a kötbér alapja az éves maximum mennyiség feletti átvétel.

10.5 Az időszakos teljesítmény korlátozására vonatkozó feltételek megszegése esetén az

10.6 érintett mennyiség értékének 50 %-a a kötbér mértéke.

10.6 Kötőbérleti kötelezettség keletkezésének feltétele a szerződésszegésen íúimenőben a szerződésszegő bizonyított vétkessége is.

11. A TELJESÍTÉS JOGSZERŰ MEGTAGADÁSA

11.1 A Szolgáltató részben vagy egészben megtagadhatja a teljesítést: a feltételek helyreállításáig, ha a Szolgáltató működési körén kívül eső rendkívüli esemény következtében az átadás-átvétel feltételei megszűntek,

11.2 Gázforrás-hiány esetén a MEH által jóváhagyott korlátozási sorrend és szabályozás szerint, a Fogyasztóra vonatkozó korlátozási kategória alapján, a korlátozás alá vonható gázteljesítmény mértékéig.

11.3 A földgáz díj fizetési kötelezettség elmulasztása esetén, az alábbi sorrendiség betartása mellett:

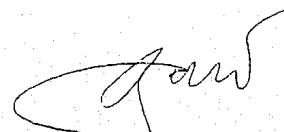
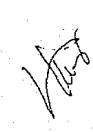
- (i) 5 naptári nap fizetési késedelem esetén a Szolgáltató fizetési felszólítást küld a Fogyasztónak,
- (ii) a Fogyasztó 3 naptári .napon belül köteles a fizetési felszólításnak megfelelő tartozás kifizetésére intézkedni, és erről a Szolgáltatót értesíteni,
- (iii) amennyiben a tartozás kifizetésére a fentiekben megadott határidőn belül intézkedés nem történik, vagy annak tartalma nem kielégítő a szerződés célja, szempontjából, úgy a Szolgáltató a teljesítést jogszerűen megtagadhatja..

12. A SZÁMLÁZÁS ÉS A FIZETÉS RENDJE

12.1 Az elszámolás alapját a felvett átadás/átvételi jegyzőkönyvek képezik, amelyek a mérési elszámolási időszakra vonatkozó átadott hőmennyiségen alapulnak.

t 2.2 A havi elszámolás alapját a 5.6. pont szerint meghatározott gyakorisággal felvett átadás-átvételi jegyzőkönyvek képezik. A mérési elszámolási időszakra vonatkozó átadott hőmennyiség alapján a Szolgáltató számlát küld a Fogyasztónak. A Szolgáltató a számlát a m³-ben mért mennyiség és a MJ/m³-ben mért fűtőérték két tizedesre kerekített értékeinek szorzataként képzett hőmennyiség (MJ), valamint a mindenkor érvényes árrendeletben meghatározott maximált földgázár (Ft/MJ) szorzataként kapott - egy forintba kerekített - összegre állítja ki. A Fogyasztó az általa lekötött igénybe vehető teljesítmény és az árrendeletben meghatározott teljesítménydíj alapján, az ott megadott eljárással egy évre számított teljesítmény-lekötési díj 1/12-ed részét fizeti havonta. A teljesítménydíj fizetése a tárgyható első napján esedékes. A Szolgáltató a számlát 15 nappal az esedékesség előtt kiállítja a Fogyasztó részére.

Az időszakos fogyasztás után járó, az árrendeletben meghatározott módon számított teljesítménydíj elszámolására a tárgyhavi utolsó számla kibocsátásával egy időben kerül sor, a mennyiségi számlákra érvényes 15 naptári napos fizetési határidővel. Fizetés módja: átutalás a Szolgáltató 1. pontban megjelölt számlaszámára, a Felek között létrejött faktoring szerződésnek megfelelően, illetve éni/ényes faktoring



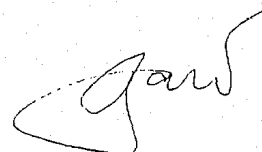
szerződés hiányában, vagy a keretösszeget meghaladó tartozás fennállása esetén a Fogyasztó közvetlen átutalásával.

Fizetési késedelem esetén a Szolgáltató a jegybanki 1,3 szeresének megfelelő késedelmi kamatot számol fel.

- 12.3 A fizetés a Fogyasztó fent megjelölt bankszámlájára történő banki átutalással történik. Fizetési határidő: a mérő leolvasás jegyzőkönyvezésének keltétől számított 15. naptári nap.
- 12.4 Ha a hibás mérés miatt emelt kifogás következtében a Felek valamelyike megalapozatlanul használja a másik Fél pénzét, ezen összeg után a kifizetés vagy beszámítás napjáig a kifizetés vagy a beszámítás napján érvényes jegybanki alapkamat másfélszeresének megfelelő kamatot fizeti.

13. A2 OPCIOS VETELI JOG FELTETELI

- 13.1 A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződés hatályba lépésétől opciós földgáz vételi jog illeti meg a Fogyasztót. Az opciós földgáz mennyiség és az ehhez tartozó nem megszakítható teljesítmény, az éves szerződött mennyiségeken felül értendő.
- 13.2 Az egy évre lehívható opciós mennyiség maximum 350 millió m³ lehet. A Fogyasztó az opciós mennyiség iránti igényét a tényleges vételezést megelőzően legalább 12 hónappal előre köteles bejelenteni havi bontásban,- melyet a Szolgáltató két héten belül köteles visszaigazolni. A Szolgáltató csak tartós korlátozás, vis major, vagy havária esetén utasíthatja vissza az igényelt opciós- mennyiséget. Az opciós mennyiséget évi 5000 óra csúcskihasználással kell átszámolni nem megszakítható teljesítményre:
Nem megszakítható opciós teljesítmény(m³/h)=éves opciós igényelt mennyiség /5000
- 13.3 Amennyiben az igényelt opciós mennyiséget nem,-vagy csak részben veszi igénybe a Fogyasztó, az opciós mennyiséghez tartozó lekötés teljesítménydíját abban az esetben is egy éven át köteles fizetni.
- 13.4 Amíg a felek jogviszonyára hatósági árszabályozás van érvényben, addig a Fogyasztó az opciós földgáz ellenértékét a vonatkozó jogszabályokban és hatósági rendeletekben meghatározott áralkalmazási elveknek 'megfelelően, a szállítóvezetékéről közvetlenül ellátott szállító vezetéki fogyasztóknál alkalmazott árat fizeti meg.
- 13.5 Ha a földgáz árának megállapítása Magyarországon már nem rendeleti úton történik, akkor a Felek közös megegyezéssel alakítják ki az opciós földgáz árát.



14. KORLÁTOZÁS

A gázszolgáltatásról szóló 1994. évi XLI. tv. 24. § és a törvény végrehajtását szabályozó 3/1995.(1.20.) Korm. rendelet 8.§ meghatározza azokat a jogi kereteket, melyek között a Szolgáltató a gázszolgáltatásban fellépő rendkívüli helyzet kezelésére intézkedéseket tehet a gázrendszer üzemállapotának fenntartására. A korlátozás a Korlátozási Menetrend szerint kerül végrehajtásra.

15. KARBANTARTÁS

- 15.1 Felek a tulajdonukban lévő vagy általuk üzemeltetett, a jelen szerződés teljesítéséhez 15.2 kapcsolódó berendezések éves karbantartási időpontját a tárgyévet megelőzően egyeztetik. A szolgáltatási szünet a Szolgáltató részéről indokolt esetben - csak gáznyomás mentes állapotban végezhető karbantartási, fejlesztési munkáknál - 48 óra lehet. Ennél hosszabb időtartam, vagy eltérő időpont esetén külön megállapodás szükséges, azonban a Fél ésszerű igényének teljesítése nem utasítható vissza.
- 15.3 Üzemzavari ill. időközben felmerülő karbantartási igény esetén egymást értesítik, amint a leállás szükségessége ismertté válik, és ebben az esetben is törekednek a szolgáltatás folytonosságát legkevésbé érintő megoldásra.

16. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

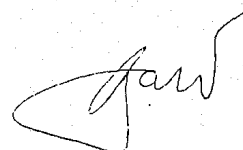
- 16.1 A Felek a Szerződést közös megegyezéssel írásban, a cégjegyzéssel megbízottak aláírásával ellátott iratban módosíthatják.
- 16.2 A módosítást kezdeményező Fél részére a másik Félnek a javaslat megvitatására 30 napon belüli határidőt kell kitűznie, vagy nyilatkoznia kell a javaslat elfogadásáról feltéve, hogy közöttük e tekintetben nincs Tnás megállapodás.

17. A SZERZŐDÉS HATÁLYA ÉS MEGHOSSZABBÍTÁSA

- 17.1 Jelen szerződés 2002 január 01-én lép hatályba, és 15 (tizenöt) évig érvényes.
- 17.2 A Szerződés lejártá előtt 2 évvel a Felek megállapodhatnak a szerződés meghosszabbításáról vagy új szerződés megkötéséről, beleértve a meghosszabbításban igényelt módosítások ill. az új szerződésbe kerülő alapvető feltételek meghatározását.

18. A SZERZŐDÉS FELMONDÁSA ILLETVE MEGSZŰNÉSE

- 18.1 Rendkívüli felmondás: a Felek a jelen szerződést csak az alábbi rendkívüli esetekben mondhatják fel az 1. pont szerinti határidő lejártá előtt:
- a Szolgáltató működési engedélyének visszavonása,
 - a Szolgáltató kijelölésének visszavonása,



a szerződő Felek valamelyikének műszaki-gazdasági ellehetetlenülése (csőd, felszámolás).

- 18.2 Rendes felmondás: a jelen szerződés a naptári év végére felmondható, a kötelező felmondási idő mindkét fél részéről 2 hónap.
- 18.3 A szerződést a Felek közös akarattal megszüntethetik.

19. ÁTRUHÁZÁS

- 19.1 Egyik Fél sem ruházhatja át vagy adhatja tovább a jelen szerződésben rögzített jogait és kötelezettségeit harmadik félre, a másik Fél írásos hozzájárulása nélkül, az egymással szembeni elismert pénzköveteléseik engedményezése kivételével..
- 19.2 A szerződő Felek bármelyike csak a másik Fél előzetes jóváhagyásával jogosult a jelen szerződésből eredő jogok és köteleességek teljes mértékű vagy részleges, jogutódra történő átruházására. A másik Fél jogosult az átruházás jóváhagyását megtagadni, ha a leendő jogutód műszaki vagy gazdasági teljesítőképességével, kapcsolatban kételyek merülnek fel. Az átruházást az átruházó szerződő Félnak írásban kell közölnie a másik Féllel. A jóváhagyás átadásáig az átruházó szerződő Fél felei a jelen szerződés rendelkezéseinek teljesítéséért.
- 19.3 Ha a Felek személyében beálló változás a Szolgáltató más szolgáltató(gázértékesítő) javára történő lemondásának, vagy a Felek jogi struktúra váltásának(pl. Név. változás, átalakulás, relevánsán több jogi személy) a következménye, a szerződés valamennyi érintett fél tekintetében változatlan értelemszerű tartalommal érvényes. Az ilyen változáshoz való hozzájárulást a felek nem tagadhatják meg, azonban Választott Bírósághoz fordulhatnak. A jogszabályi előíráson alapuló hatósági eljárás alatt a szerződés szerinti kötelezettségek teljesítését a Felek egymás kölcsönös támogatásával elősegítik.'

20. RÉSZLEGES ÉRVÉNYTELENSÉG

- 20.1 Amennyiben a jelen szerződés egyes rendelkezései - beleértve a szerződés mellékleteit - érvénytelenné válnak vagy hatályukat veszítik, az a többi rendelkezés érvényességét nem érinti.
- 20.2 A szerződő Felek kötelezik magukat, hogy az érvénytelenné vált, vagy hatályukat veszített rendelkezéseket azok gazdasági eredményét tekintve lehetőség szerint egyenértékű rendelkezésekkel érvényes módon helyettesítik, amennyiben ez törvényes rendelkezésekkel nem ellenkezik.



21. VITÁS KERDESEK RENDEZÉSE

A Felek törekednek a vitás kérdések egymás közötti rendezésére. Ennek sikertelensége esetén bármely vita eldöntésére, amely a jelen Szerződésből vagy azzal összefüggésben annak megszegésével, megszűnésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatban keletkezik, a Felek alávetik magukat a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett szervezett Állandó Választott Bíróság kizárólagos döntésének. A Választott Bíróság a saját eljárási szabályzata szerint jár el.

22. TITKOSSÁG

A Felek kijelentik, hogy titoktartás tekintetében e szerződésre vonatkozóan is magukra nézve kötelezőnek tartják a kölcsönösen aláírt, külön „Titoktartási Egyezmény”-t.

23. KAPCSOLATTARTOK

Felek megállapodnak abban, hogy a szerződésszerű teljesítéssel kapcsolatos minden kérdésben a fő kapcsolattartásra kijelölt: szervezeti egységeiket az éves szerződésben rögzítik.

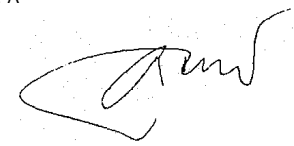

24.' VEGYES RENDELKEZÉSEK

24.1 A Felek kölcsönösen törekednek a jelen szerződés szerinti Töldgáz szolgáltatás során fellépő bármilyen kérdés jóhiszemű és konstruktív kezelésére..

24.2 Amennyiben a jelen Szerződés hatályba lépése után az EU csatlakozást vagy az arra való felkészülést szolgáló jogszabályváltozás következik be, amely azt eredményezi, hogy bármelyik Fél jelen Szerződés szerinti bármely kötelezettségének teljesítése jogellenessé vagy- érvényesíthetetlenné válik, vagy lényeges mértékben sérti bármelyik Fél jelen Szerződés szerinti jogait vagy növeli Felek szerződés szerinti kötelezettségeit, a Felek kötelesek egymást értesíteni a vonatkozó EU csatlakozás jelen Szerződésre való kihatásáról, továbbá a Fogyasztó és a Szolgáltató ezen értesítést követő 6 (hat) hónapon keresztül köteles jóhiszeműen tárgyalást folytatni arról, hogy milyen változtatások tehetők, amennyiben vannak ilyenek, a jelen Szerződésben annak érdekében, hogy a legjobban tükrözzék a jelen Szerződés tartalmát és a Felek szándékát a jelen Szerződés aláírásának időpontjában. Ha a Fogyasztó és a Szolgáltató nem képesek megállapodni a jelen Szerződés ilyen módosításában az említett 6 (hat) hónapon belül vagy ha nem hajtható végre változtatás a jelen Szerződésben a vonatkozó EU csatlakozás jogszabályváltozás hatásának elhárítására, a Felek' bármelyike a Választott Bírósághoz fordulhat. Magyarország EU csatlakozása, vagy az arra való felkészülés önmagában nem

24.3 jogosítja fel egyik Felet sem a szerződés felmondására. A

fentieket nem korlátozza és



a jelen Szerződés feltételeivel nem ellentétben, a Felek egyike sem köteles felmondási díjat vagy más kompenzációt, átalány-kártérítést vagy bármilyen kártérítést fizetni a másik Fél részére az EU csatlakozás jogszabályváltozás miatt bekövetkező körülmény, feltétel vagy követelmény miatt.

- 24.4 Az itt nem szabályozott kérdésekben a RTK, az 1994. XLI. törvény a 3/1995.(1.20.) Korm.sz. rendelet és a Szolgáltató Üzletszabályzata az irányadók.
- 24.5 A jelen szerződés az alább felsorolt két darab melléklettel együtt érvényes.

Budapest, 2001. június

[Handwritten signature]
.....
Szolgáltató

[Handwritten signature]
.....
Fogyasztó

MIHŐ
Miskolci Hőszolgáltató Kft.
3530 Miskolc, Széna u. 15.

Pénzügyi feltétel
rendben.
2001.06.06. *[Signature]*

Földgáz rendben
2001.06.11. *[Signature]*

A szerződés mellékletei

1. sz. melléklet: Szerződött mennyiség
2. sz. melléklet: A földgáz minősége

[Handwritten signature]

Miskolci Hűszolgáltató Kn - VIOL R.
Hosszú távú Földgáz Szállítás; Szerződés

1. sz. melléklet

1. A fogyasztó által igényelt éves földgáz mennyiség igény:

	Szerződéses év	Éves mennyiség	Nem megszakítható teljesítmény
		m ³ /év	m ³ /h
1	2002	51500	16500
2	2003	51500	16500
3	2004	51500	16500
4	2005	51500	16500
5	2006	51500	16500
7	2007	51500	16500
8	" 2008	51500	16500
9	2009	51500	16500
10	2010	51500	16500
11	2011	51500	16500
12	2012	51500	16500
13	2013	51500	16500
14	2014	"51500	16500
15	2015	51500	16500

Miskolci Hőszolgáltató Kft. - MOL Rt.
Hosszú távú Földgáz Szállítási Szerződés

2. sz. melléklet

A földgáz minősége

nyomáson.

Osszetétel	minimum	maximum
metán (C1) (tf%)	89,00	99,00
etán (C2) (tf%)	0,30	4,5
propán (C3) (tf%)	0,08	1,45
bután (C4) (tf%)	0,025	0,30.
széndioxid (CO2) (tf%)	0,02	3,50
nitrogén (N2) (tf%)	0,75	3,5
összkén (mg/m3)	o	100
relatív sűrűség	0,5600	0,6500

Együttműködési Megállapodás 7. sz. melléklete

Átveendő kezelői létszám, képzési és egyéb feltételek

Folyamatos váltóműszak

Kombinált ciklusú erőmű gépész kezelő	5x1 fő	
Gázmotoros erőmű gépész kezelő	5x1 fő	
Kazánüzem gépész kezelő	5x1 fő	
Követelmény: kazángépészek, lehetőleg valamennyi berendezéscsoport kezelésére feljogosító végzettséggel		
Elektrikus	5x1 fő	Villamosmű kezelő, a teljes telephelyre kitejedő tevékenységi körrel.
Követelmény: A MIHŐ Kft. fűtőművében helyismeret		
Műszakvezető	5x1 fő	Minimum technikus végzettség
Követelmény: lehetőleg valamennyi berendezéscsoport kezelésére feljogosító végzettség és a hőellátás technológiájának rendszerszintű ismerete.		

Állandó délelőtti műszak

Csőszerelő lakatos	2 fő	Csőszerelő lakatos
Hegesztő	1 fő	ív és lánghegesztő
Műszerész	2 fő	Technikus
Villanyszerelő vagy elektrikus	1 fő	Villanyszerelő
Munkairányító (középvezető)	2 fő	Felsőfokú végzettség
Energetikus	1 fő	Technikus
Ügyintéző- anyaggazdálkodás, raktár, operatív karbantartás	1 fő	Technikus

Összesen: 35 fő

A leendő személyzet alapképzését a MIHŐ Kft. végzi, a speciális képzés a MIFÚ Kft. feladata. A kereskedelmi üzem várható időpontját megelőző 1 évvel, az átveendő személyeket nevesíteni szükséges. Amennyiben a MIHŐ Kft. a fenti követelményeknek megfelelő nevesített létszámot, csak részben tudja biztosítani, a MIFÚ Kft. jogosult a létszámot külső forrásból pótolni. Felek a Kombinált ciklusú erőmű üzemi próbáinak illetve próbaüzemének lefolytatásához szükséges kezelői létszám biztosítására operatív megállapodást kötnek.

